



# Einladung und Programm

## 15. Gemeinsame Jahrestagung

**Thüringische Gesellschaft für Radiologie  
und Nuklearmedizin e. V.  
Sächsische Radiologische Gesellschaft e. V.**  
mit MTRA-Tagung des DVTA



Dachverband für Technologen/-innen  
und Analytiker/-innen  
in der Medizin Deutschland e. V.



## VALUE – der diagnostische Wert von Primovist®

**MRT mit Primovist® bei Patienten mit  
Lebermetastasen eines kolorektalen Karzinoms  
vs. ECCM-MRT und CE-CT bedeutet:**

- ◆ **Verbesserte** diagnostische Sicherheit
- ◆ **Weniger** bildgebende Verfahren
- ◆ **Bessere** Operationsplanung

[radiologie.bayer.de](http://radiologie.bayer.de)

**Primovist®**  
Gd-EOB-DTPA

**Primovist®** 0,25 mmol/ml Injektionslösung, Fertigspritze. **Wirkstoff:** Dinatriumgadoxetat. Verschreibungspflichtig. **Zusammensetzung:** Wirkstoff: 1 ml Injektionslg. enthält 181,43 mg Dinatriumgadoxetat (Gd-EOB-DTPA Dinatrium). **Sonstige Bestandteile:** Trisodiumcitrat, Salzsäure (z. pH-Einstell.), Natriumhydroxid (z. pH-Einstell.), Trometamol u. Wasser. Injektionszweck. **Anwendungsgebiete:** Detektion und Charakterisierung v. fokalen Leberläsionen in der T1-gewichteten Magnetresonanztomographie (MRT). **Gegenanzeigen:** Überempfindlichkeit gegen d. Wirkstoff o. einen d. sonstigen Bestandteile. **Nebenwirkungen:** Verzögerte allergoide Reakt. selten beobachtet. Häufig: Kopfschmerzen, Übelkeit. Gelegentlich: Schwindel, Dysgeusie, Parästhesie, Parosmie, Blutdruckanstieg, Flush, Dyspnoe, Erbrechen, Mundtrockenheit, Ausschlag, Pruritus (generalisiert, Juckreiz am Auge), Rückenschmerzen, Brustschmerzen, Reakt. a. d. Injektionsstelle, Hitzegefühl, Schüttelfrost, Müdigkeit, Befindlichkeitsstör. Selten: Akathisie, Tremor, Schenkelblock, Palpitation, Beschwerden i. Mund, erhöhte Sekretion d. Speicheldrüsen, makulopapulärer Ausschlag, Hyperhidrose, körperl. Beschwerden, Unwohlsein. Häufigkeit n.n.: Überempfindlichkeit/anaphylaktoid. Reakt. (z. B. Schock, Hypotonie, Pharynx-Larynx-Ödeme, Urtikaria, Gesichtsoedeme, Rhinitis, Konjunktivitis, Schmerzen i. Abdominalbereich, Hypästhesie, Niesen, Husten, Blässe), Ruhelosigkeit, Tachykardie. In klin. Studien: Veränd. v. Laborwerten (erhöhte Serumeisen-, Serumbilirubin- u. Urinalbuminwerte, Anstieg d. Lebertransaminasen u. d. Amylase, Hämoglobin- u. Serumproteinabnahme, Leukozyturie, Hyperglykämie, Hyponatriämie, erhöhtes anorg. Phosphat, Leukozytose, Hypokaliämie, erhöhte LDH-Spiegel); b. einigen Pat. vorübergehende QT-Verl. **Besondere Hinweise:** Im Zshg. m. d. Anw. einiger gadoliniumhaltiger Kontrastmittel wurde b. Pat. m. akuter o. chron. schwerer Niereninsuffizienz (GFR < 30 ml/min/1,73 m<sup>2</sup>) über eine NSF berichtet. Ein besonderes Risiko besteht b. Pat., die sich einer Lebertransplantation unterziehen, da die Inzidenz eines akuten Nierenversagens in dieser Gruppe hoch ist. Da die Möglichkeit besteht, dass m. Primovist eine NSF auftritt, sollte es daher bei Pat. m. schwerer Einschränkung d. Nierenfunktion u. b. Pat. i. d. perioperativen Phase einer Lebertransplantation vermieden werden, es sei denn, die diagnostische Information ist notwendig u. kann m. einer MRT ohne Kontrastmittelverstärkung nicht erhoben werden. Eine Hämodialyse kurz nach d. Anw. v. Primovist kann nützlich sein, um Primovist aus dem Körper zu entfernen. Es gibt keine Hinweise dafür, dass d. Einleitung einer Hämodialyse z. Prävention o. Behandlung einer NSF bei nicht bereits dialysierten Patienten geeignet ist. Das Abziehetikett zur Rückverfolgung auf den Fertigspritzen ist auf die Patientenakte zu kleben, um eine genaue Dokumentation des verwendeten gadoliniumhaltigen Kontrastmittels sicherzustellen. Die verwendete Dosis ist ebenfalls anzugeben. Ausführlichere Informationen sind in speziellen Druckschriften enthalten. **Stand:** DE/4, Mai 2014 **Pharmazeutischer Unternehmer:** Bayer Vital GmbH, D-51368 Leverkusen.



## 12. – 14. September 2014

### Jena



## Liebe Kolleginnen und Kollegen, liebe MTRA, sehr geehrte Gäste,

wir möchten Sie herzlich zur 15. (also ein kleines Jubiläum) gemeinsamen Jahrestagung der Sächsischen Radiologischen Gesellschaft e.V. und der Thüringischen Gesellschaft für Radiologie und Nuklearmedizin e.V. vom 12. bis 14. September 2014 nach Jena einladen.

Das wissenschaftliche Hauptprogramm zeigt eindrucksvoll über drei Tage die Vielfalt der Radiologie. Der Focus am Freitag liegt auf den therapeutischen Möglichkeiten von Strahlentherapie, Nuklearmedizin und Interventionsradiologie.

Der Samstag startet mit viel diskutierten und diskussionswürdigen berufspolitischen Themen und Zukunftsfragen der Radiologie. Anschließend erwarten wir mit Spannung die Ergebnisse von sieben Jahren Mammographie-Screening aus Sachsen und Thüringen und runden das Programm mit Aspekten der interstitiellen Lungenerkrankungen und der HNO-Bildgebung ab. Der Sonntag steht ganz im Zeichen der radiologischen Subspezialisierungen Kinder- und Neuroradiologie.

Erstmals in dieser Form widmet sich ein umfangreiches Parallelprogramm für ÄiW ganz dem radiologischen Nachwuchs. Dieses vertieft am Samstag die bereits im Hauptprogramm angerissenen Fragen zu Berufsausübungsmöglichkeiten des Radiologen. Der fachlich-radiologische Teil bietet intensive Weiterbildungsmöglichkeiten zu Fragen der Notfalldiagnostik einschließlich Fehlerquellen und Gefahren sowie praktische Tipps zur Bildnachverarbeitung an Workstations.

Grundlagen der Intervention vermittelt bereits am Freitag der Angiografekurs in Form eines Satellitensymposiums.

Eine feste Größe im thüringischen Programm ist auch in diesem Jahr der MRT-Refresher-Kurs am Freitag mit ausgewählten Schwerpunkten zu Technik und Organsystemen.

In enger Kooperation mit dem DVTA e.V. bieten wir am Samstag ein ganztägiges, speziell für MTRA konzipiertes Fortbildungsprogramm mit praxisrelevanten Themenblöcken an.

Damit Sie die Auffrischung nicht verpassen, gibt ein Aktualisierungskurs Strahlenschutz nach RÖV die Möglichkeit dazu.

Schon jetzt geht unser Dank an alle Referenten für die Vorbereitung und Präsentation ihrer Beiträge und nicht zuletzt an die Industrie für ihre Unterstützung!

Obligat für die Lichtstadt Jena laden wir Sie zum Begrüßungsabend in das Zeiss-Planetarium ein und versprechen auch für Radiologen neue Ausblicke. Mit Spannung dürfen Sie auch den Gesellschaftsabend am Samstag erwarten. Im alten Jenaer Umspannwerk, heute die Imaginata, trifft Historie auf Erfindergeist – ein Experimentarium für die Sinne!

Wir freuen uns auf ein Wiedersehen in Jena!

Herzlichst



Dr. med. Brigitte Güttler  
Co-Präsidentin 2014 SRG e. V.



Dr. med. Eric Lopatta  
Kongresspräsident 2014 TGRN e. V.

## Fortbildungszertifikation

Die Zertifikation ist bei der Thüringischen Landesärztekammer beantragt.

### Wissenschaftliche Leitung

#### **Dr. med. Eric Lopatta**

Universitätsklinikum Jena  
Zentrum für Radiologie  
Erlanger Allee 101  
07747 Jena  
Tel.: 03641/9324831  
Fax: 03641/9324832  
E-Mail: eric.lopatta@med.uni-jena.de

#### **Dr. med. Brigitte Güttler**

MRT Praxis  
Zschorlauer Straße 56  
08280 Aue  
Tel.: 03771/250960  
Fax: 03771/250961  
E-Mail: brigitte\_guettler@web.de

### Anmeldung und Tagungsbüro

#### Anmeldung zur Industrieausstellung

#### **Frau Yvonne Hollmer**

Consulting Healthcare Hollmer  
Auenstraße 20 c  
82515 Wolfratshausen  
Tel.: 01522/4490007  
Fax: 08171/931070  
E-Mail: yvonne@hollmer-wor.de

**Anmeldung bis 31.08.2014** (Bitte verwenden Sie das Formular hinten im Programm)

### Tagungsort

#### **Friedrich-Schiller-Universität Jena**

Neuer Campus am Ernst-Abbe-Platz  
Carl-Zeiss-Straße 3  
07743 Jena

### Hotelzimmer

Unter dem Stichwort „**Jahrestagung TGRN Jena**“ haben wir für Kongressteilnehmer ein Abrufkontingent eingerichtet:

**Hotel Steigenberger** (direkt neben dem Kongressort)

Carl-Zeiss-Platz 4, 07743 Jena  
Tel.: 03641/800-0, Fax: 03641/800-150  
E-Mail: reservations@jena.steigenberger.de

*Einzelzimmer: 109,00 € inkl. Frühstück, Doppelzimmer: 127,00 € inkl. Frühstück*

#### **Ebenso vermittelt die Tourist-Information Jena**

Tel.: 03641/498066, E-Mail: zimmer@jena.de  
unter dem Stichwort „**Jahrestagung TGRN Jena**“  
Hotelzimmer in nahegelegenen Häusern.  
Ein Reservierungsformular haben wir auf unserer Homepage  
[www.hollmer-wor.de](http://www.hollmer-wor.de) unter aktuelle Veranstaltungen hinterlegt.

### MTRA-Tagung

#### **Frau Cornelia Borsch**

DVTA Vorsitzende der Landesvertretung Thüringen Radiologie/Funktionsdiagnostik  
Klinik für Innere Medizin/Abt. für interventionelle Angiologie  
SRH Zentralklinikum Suhl  
Albert Schweitzer Straße 2, 98527 Suhl  
Tel.: 03681/355407, Fax: 03681/356607  
E-Mail: c\_borsch@web.de

### Strahlenschutzkurs *Anmeldung bitte direkt an*

#### **Frau Hoffmann**

STRAHLENSCHUTZSEMINAR in Thüringen e.V.  
c/o Technische Universität Ilmenau  
Postfach 10 05 65, 98684 Ilmenau/Thüringen  
Tel.: 03677/691340, Fax: 03677/691347  
[www.ssstev.de](http://www.ssstev.de)

### Öffnungszeiten Tagungsbüro

**Freitag**, 12. September 2014

**Samstag**, 13. September 2014

**Sonntag**, 14. September 2014

13.00 – 18.30 Uhr

8.00 – 18.00 Uhr

8.30 – 12.00 Uhr

## Wissenschaftliche Tagung

Mitglied TGRN / SRG (Vor Anmeldung bis 01.08.)	90,00 €
Mitglied TGRN / SRG (Anmeldung vor Ort, bar)	100,00 €
Nichtmitglieder (Vor Anmeldung bis 01.08.)	160,00 €
Nichtmitglieder (Anmeldung vor Ort, bar)	170,00 €
MTRA (Mitglieder im DVTA)	40,00 €
MTRA (Nichtmitglieder)	60,00 €
Studenten und MTRA-Schüler	10,00 €
Mitarbeiter der Industrie (außer Standpersonal)	500,00 €

## Kurse

<b>MRT-Refresher-Kurs</b>	50,00 €
<b>Seminar für Ärzte</b> in Weiterbildung	30,00 €
<b>Strahlenschutzkurs</b> zur Aktualisierung der Fachkunde nach RÖV (getrennte Anmeldung)	120,00 €
<b>Satellitensymposium Uniklinik Jena</b> Grundkurs Angiographie periphere Gefäße inkl. kleiner Nahtkurs	200,00 €

## Universitätsklinikum Jena

Standort Lobeda

Erlanger Allee 101, 07747 Jena

Freitag, 12. September 2014

9.00 – 17.30 Uhr

## Rahmenprogramm

<b>Begrüßungsabend</b> Tagungsteilnehmer	kostenfrei
<b>Begrüßungsabend</b> Begleitperson/en	50,00 €
<b>Gesellschaftsabend</b> pro Person	60,00 €

## Freitag, 12. September 2014

14.00 Uhr	<b>Beginn der Industrieausstellung</b>
<b>Raum 1</b>	<b>Strahlentherapie und Nuklearmedizin: Innovationen in onkologischer Diagnostik und Therapie</b> <b>Vorsitz:</b> P. Bank (Jena), R. P. Baum (Bad Berka)
14.00 – 14.30 Uhr	Neue Techniken in der Strahlentherapie: IMRT, IGRT und Tomotherapie P. Bank (Jena)
14.30 – 15.00 Uhr	Radiorezeptorthherapie R. P. Baum (Bad Berka)
15.00 – 15.15 Uhr	SIRT aus der Sicht des Nuklearmediziners F. Robiller (Bad Berka)
15.15 – 15.30 Uhr	Nuklearmedizinische Therapie von Skelettmetastasen des Prostatakarzinoms: Ein neuer Alphastrahler M. Freesmeyer (Jena)
15.30 – 15.45 Uhr	Nuklearmedizinisch-sonographische Fusionsbildgebung: So what? M. Freesmeyer (Jena)
15.45 – 16.00 Uhr	<b>Diskussion</b>
<b>16.00 – 16.30 Uhr</b>	<b>Besuch der Industrieausstellung</b> <b>Kaffeepause</b>
	<b>Der Radiologe als Therapeut: Minimal-invasive Therapieoptionen Abdomen-Becken</b> <b>Vorsitz:</b> T. Kahn (Leipzig), U. Teichgräber (Jena)
16.30 – 16.45 Uhr	Interventions- und Therapieplanung an der Leber T. Denecke (Berlin)
16.45 – 17.05 Uhr	Minimal-invasive Therapie von primären Lebertumoren: Ein Update M. Moche (Leipzig)
17.05 – 17.20 Uhr	Pfortaderembolisation: Konditionierung vor erweiterter Leberchirurgie E. Lopatta (Jena)

## Freitag, 12. September 2014

17.20 – 17.50 Uhr	SIRT aus der Sicht des Radiologen – Grundlagen und klinische Anwendung <i>N. Abolmaali (Dresden)</i>
17.50 – 18.05 Uhr	Prostataarterienembolisation als neue Therapieoption bei BPH <i>T. Franiel (Jena)</i>
18.05 – 18.20 Uhr	Drug-eluting beads – TACE beim HCC mit ultrakleinen Mikrosphären und Navigation mit dem robotergestützten Dyna-CT <i>R. Aschenbach (Jena)</i>
18.20 – 18.30 Uhr	<b>Diskussion</b>
<b>ab 18.30 Uhr</b>	<b>Begrüßungsabend in der Industrieausstellung</b>
<b>20.00 Uhr</b>	<b>Fortsetzung und Ausklang des Begrüßungsabends im Zeiss-Planetarium Jena</b>

## Freitag, 12. September 2014

<b>Raum 2</b>	<b>Technik, SWI und Neuroradiologie</b> <b>Vorsitz:</b> <i>B. Güttler (Aue), J. Böttcher (Gera)</i>
14.00 – 14.30 Uhr	SWI-Bildgebung: Grundlagen, Möglichkeiten und Ausblick <i>J. Reichenbach (Jena)</i>
14.30 – 14.50 Uhr	SWI-Bildgebung in der Neuroradiologie <i>J.-P. Schneider (Leipzig)</i>
14.50 – 15.10 Uhr	Silent Scan: Bereit für die klinische Routine? <i>S. Alibek (Fürth)</i>
	<b>Mamma und Prostata</b>
15.10 – 15.30 Uhr	Mamma-MRT <i>J.-P. Schneider (Leipzig)</i>
15.30 – 16.00 Uhr	MRT der Prostata in der täglichen klinischen Routine <i>T. Franiel (Jena)</i>
<b>16.00 – 16.30 Uhr</b>	<b>Besuch der Industrieausstellung Kaffeepause</b>
	<b>Herz und Muskuloskeletal</b>
16.30 – 16.50 Uhr	Aktuelle Wertigkeit der MRT in der Bildgebung rheumatischer Erkrankungen <i>J.-P. Heyne (Weimar)</i>
16.50 – 17.10 Uhr	Schulter <i>E. Künzel (Leipzig)</i>
17.10 – 17.40 Uhr	Hüfte und OSG <i>F. Riese (Leipzig)</i>
17.40 – 18.10 Uhr	Myokarditis und Kardiomyopathien <i>M. Grothoff (Leipzig)</i>
18.10 – 18.30 Uhr	<b>Abschlußdiskussion</b>

## Samstag, 13. September 2014

08.00 Uhr	<b>Beginn der Industrieausstellung</b>
08.30 Uhr	<b>Begrüßung</b> <i>E. Lopatta (Jena), B. Güttler (Aue)</i>
	<b>Ehrungen</b> <i>G. Hahn (Dresden), U. Teichgräber (Jena)</i>
<b>Raum 1</b>	<b>Medizinrecht, Berufspolitik und Zukunftsplanung</b> <b>Vorsitz:</b> <i>B. Güttler (Aue), E. Lopatta (Jena)</i>
09.00 – 09.30 Uhr	Vielfalt der Berufsausübungsmöglichkeiten eines Radiologen: Spannungsfelder, Fallstricke und Zukunftsvisionen <i>J. Remmert (Münster, Kanzlei Wigge)</i>
09.30 – 09.45 Uhr	MRT, Herzschrittmacher und aktuelle Leitlinien: Pro und Contra <i>M. Grothoff (Leipzig)</i>
09.45 – 10.15 Uhr	Patientenrechtsgesetz: Relevantes für Radiologen <i>J. Remmert (Münster)</i>
10.15 – 10.30 Uhr	<b>Diskussion</b>
<b>10.30 – 11.00 Uhr</b>	<b>Besuch der Industrieausstellung</b> <b>Kaffeepause</b>
	<b>Mammadiagnostik: Aktueller Stand, Screening und MRT</b> <b>Vorsitz:</b> <i>S. Wurdinger (Jena), K. Hamm (Chemnitz)</i>
11.00 – 11.40 Uhr	Brustkrebsfrüherkennung: Flop oder Top? Bilanz zur Prozess- und Ergebnisqualität nach sieben Jahren Mammographie-Screening in Sachsen <i>K. Hamm (Chemnitz)</i> für die Arbeitsgemeinschaft der Programmverantwortlichen Ärzte in Sachsen <i>U. Bayer, F. Behr, M. Diedrich, U. Englisch, R-M. Geidel, K. Große, K. Hamm, L. Kotrini, J. Näke, B. Vetter</i>
11.40 – 11.55 Uhr	Talent und Erfahrung: Entwicklung der Befundqualität im Mammographie-Screening über einen Zeitraum von 6 Jahren am Beispiel der Screening-Einheit Thüringen Süd-Ost <i>S. Wurdinger, S. Marsch, S. Renner (Jena)</i>

## Samstag, 13. September 2014

11.55 – 12.10 Uhr	MRT-gestützte Mamma-Biopsie <i>A. Malich (Nordhausen)</i>
12.10 – 12.25 Uhr	Übersehen oder neu entstanden: Intervallkarzinome im Mammographie-Screening-Programm <i>S. Wurdinger, S. Marsch (Jena)</i>
12.25 – 12.30 Uhr	<b>Diskussion</b>
<b>12.30 – 13.00 Uhr</b>	<b>Besuch der Industrieausstellung</b> <b>Mittagspause</b>
<b>13.00 – 14.00 Uhr</b>	<b>Lunchsymposium</b> <b>Bracco Imaging Deutschland GmbH</b> Aktuelle Aspekte der Hygiene in der Radiologie <i>S. Schmidt (Greifswald)</i>
13.00 – 13.30 Uhr	<b>Philips Healthcare</b> IQon CT – Spektrale Bildgebung als Standardwerkzeug in der klinischen Routine
13.30 – 13.45 Uhr	
13.45 – 14.00 Uhr	Ingenia CX und die neuesten Entwicklungen in der MRT
	<b>Interstitielle Lungenerkrankungen</b> <b>Vorsitz:</b> <i>G. Borte (Leipzig), J. Leonhardi (Bad Berka)</i>
14.00 – 14.20 Uhr	HR-CT-Anatomie und pathologische Muster <i>G. Borte (Leipzig)</i>
14.20 – 14.40 Uhr	IPF: Was muss der Radiologe wissen <i>K. Ludwig (Magdeburg / LOSTAU)</i>
14.40 – 15.00 Uhr	Umzingelt von pulmonalen Knoten und Linien: Ausgewählte Fälle <i>J. Leonhardi (Bad Berka)</i>
15.00 – 15.15 Uhr	<b>Diskussion</b>

**Samstag, 13. September 2014**

15.15 – 15.45 Uhr	<b>Besuch der Industrieausstellung Kaffeepause</b> <b>HNO-Bildgebung</b> <b>Vorsitz:</b> S. Kösling (Halle), E. Lopatta (Jena)
15.45 – 16.15 Uhr	Schläfenbein: Fehlbildungen S. Kösling (Halle)
16.15 – 16.30 Uhr	Bildgebung der HNO- und MKG-Tumoren: Eine Übersicht V. Sychra (Erfurt)
16.30 – 17.00 Uhr	Nichtkarzinomatöse Raumforderungen am Hals T. Schulz (Cottbus)
17.00 – 17.20 Uhr	Hybridbildgebung im HNO-Bereich N. Abolmaali (Dresden)
17.20 – 17.30 Uhr	<b>Diskussion</b>
17.45 – 18.30 Uhr	<b>Mitgliederversammlungen der SRG und TGRN e.V.</b>
ab 19.00 Uhr	<b>Gesellschaftsabend in der Imaginata Jena – ein Experimentarium für die Sinne</b>

**Samstag, 13. September 2014**

<b>Raum 2</b> 09.15 Uhr	<b>Begrüßung</b> E. Lopatta (Jena), C. Borsch (Suhl)
09.30 – 10.15 Uhr	<b>Diagnostik und Therapie des Gefäßsystems</b> <b>Vorsitz:</b> B. Lenz (Leipzig), C. Borsch (Suhl)
10.15 – 10.45 Uhr	MR-Angiographie – ein Update V. Diehl (Bremen)
10.45 – 11.15 Uhr	Update CT-Angiographie R. Aschenbach (Jena)
11.15 – 11.45 Uhr	Diagnostik und Therapie des Aortenaneurysma T. Vogel (Suhl)
11.45 – 12.30 Uhr	<b>Besuch der Industrieausstellung Kaffeepause</b> <b>Freie Themen</b> <b>Vorsitz:</b> A. Stübner (Leipzig), M. Behrendt (Jena)
12.30 – 13.15 Uhr	Strahlenschutz und Strahlenreduktion: Pro und Contra N. Abolmaali (Dresden)
13.15 – 14.15 Uhr	Burnout – Risikozustand oder Krankheit? S. Engelhardt (Zwickau)
14.15 – 14.45 Uhr	<b>Besuch der Industrieausstellung Mittagspause</b> <b>Diagnostik und Therapie Kopf-Hals-Tumoren</b>
14.45 – 15.15 Uhr	Klinischer Überblick Kopf-Hals-Tumoren S. Koscielny (Jena)
15.15 – 15.45 Uhr	Moderne Bildgebung bei Kopf-Hals-Tumoren R. Aschenbach (Jena)
	Operative Therapie von Kopf-Hals-Tumoren bzw. Kombinationstherapieoptionen S. Koscielny (Jena)
	<b>Verabschiedung</b> C. Borsch (Suhl)

Samstag, 13. September 2014

	<b>Berufsplanung / Notfalldiagnostik und Fehlerquellen / Arbeit an Workstations und 3D-Nachverarbeitung</b>
08.30 – 11.00 Uhr	<b>Besuch des Hauptprogramms</b> <b>Seminar Teil 1</b> <i>Moderation: B. Güttler (Aue)</i>
11.00 – 11.30 Uhr	Teilnahme an der ambulanten Versorgung – Gestaltungsspielräume optimal nutzen <i>C. Baumgart (KV Chemnitz)</i>
11.30 – 12.00 Uhr	Fehler und Gefahren aus der Sicht des Radiologen <i>T. Schulz (Cottbus)</i>
12.00 – 12.20 Uhr	Posttherapeutische Befunde und Komplikationen aus der Sicht des Neuroradiologen <i>V. Sychra (Erfurt)</i>
12.20 – 12.30 Uhr	<b>Fragen und Diskussion</b>
<b>12.30 – 14.00 Uhr</b>	<b>Mittagspause</b> <b>Lunchsymposium Bracco und Philips</b>
	<b>Seminar Teil 2</b>
14.00 – 14.20 Uhr	Radiologische Diagnostik Thorax im Duett von A bis Z <i>B. Fey (Bad Berka), J. Leonhardi (Bad Berka)</i>
14.20 – 14.40 Uhr	Bildgebung in der Kindertraumatologie <i>N. Abolmaali (Dresden)</i>
14.40 – 15.00 Uhr	Tatüt-Abdomen – abdominale Notfälle im Dienst <i>W. Breuel (Berlin)</i>
15.00 – 15.15 Uhr	<b>Fragen und Diskussion</b>
<b>15.15 – 15.45 Uhr</b>	<b>Besuch der Industrieausstellung</b> <b>Kaffeepause</b>
	<b>Seminar Teil 3</b>
15.45 – 17.00 Uhr	Arbeit an Workstations und 3D-Nachverarbeitung <b>Philips Healthcare</b>

Samstag, 13. September 2014

**Raum 4**  
09.00 – 17.00 Uhr  
**Organisation über SSST**  
**Strahlenschutzseminar Thüringen e.V.**

**Anmeldung:****Frau Hoffmann**

STRALENSCHUTZSEMINAR in Thüringen e.V.  
c/o Technische Universität Ilmenau  
Postfach 10 05 65, 98684 Ilmenau/Thüringen  
Tel.: 0 36 77/69 13 40  
Fax: 0 36 77/69 13 47  
www.ssstev.de

**Sonntag, 14. September 2014**

08.30 Uhr	<b>Beginn der Industrieausstellung</b>
<b>Raum 1</b>	<b>Kinderradiologie</b> <i>Vorsitz: G. Hahn (Dresden), H.-J. Mentzel (Jena)</i>
09.00 – 09.30 Uhr	Akutes Abdomen bei Kindern <i>H.-J. Mentzel (Jena)</i>
09.30 – 10.00 Uhr	Bildgebung bei Lebertumoren (US, CT, MRT, NUK) <i>G. Hahn (Dresden)</i>
10.00 – 10.30 Uhr	Nebennierenerkrankungen bei Kindern <i>K. Glutig (Dresden)</i>
10.30 – 11.00 Uhr	Funktionelle MR-Urografie – Forschung oder Routine? <i>M. Stenzel (Jena)</i>
<b>11.00 – 11.30 Uhr</b>	<b>Besuch der Industrieausstellung</b> <b>Kaffeepause</b>
	<b>Neuroradiologie</b> <i>Vorsitz: T. Mayer (Jena), U. Quäschling (Leipzig)</i>
11.30 – 11.50 Uhr	Vaskuläre Erkrankungen des Spinalkanales und ihre Differentialdiagnosen <i>M. Mull (Aachen)</i>
11.50 – 12.10 Uhr	Differentialdiagnose der Leukencephalopathien <i>C. Schölz (Jena)</i>
12.10 – 12.25 Uhr	ZNS-Infektionen bei Immunsuppression <i>U. Quäschling (Leipzig)</i>
12.25 – 12.40 Uhr	Bildgebende Diagnostik von Gliomen: Diagnose, Graduierung und Therapiemonitoring <i>S. Wagner (Jena)</i>
12.40 – 12.55 Uhr	Tyrosin-PET in der Diagnostik von Gliomen <i>F. Robiller (Bad Berka)</i>
12.55 – 13.05 Uhr	Intrakranielle Aneurysmen als Zufallsbefunde oder Rezidive nach SAB: behandeln oder kontrollieren? <i>T. Hantel, L. Günther, F. Votheil (Leipzig)</i>
13.05 – 13.20 Uhr	Extrakranielle Karotisstenose – radiologisch und interdisziplinär <i>D. Mucha (Zwickau)</i>
13.20 – 13.30 Uhr	<b>Diskussion</b>

**Freitag, 12. September 2014****2. Grundkurs interdisziplinäre Angiographie: periphere Gefäße**

Im Hauptprogramm der 15. Gemeinsamen Jahrestagung der TGRN/SRG in Jena bieten wir dieses Jahr den interdisziplinären Grundkurs der Angiographie, in Zusammenarbeit mit dem zertifizierten Gefäßzentrum, am Universitätsklinikum Jena an. Es sollen die Grundlagen und endovaskulären Methoden zur Behandlung von Gefäßerkrankungen vorgestellt werden – von der Indikationsstellung in der Gefäßambulanz bis zur technischen Durchführung und Nachsorge. Im praktischen Teil werden zusätzlich der chirurgische Gefäßzugang in der Leistenregion und die angiologischen Untersuchungstechniken in einer interdisziplinären Gefäßambulanz vermittelt. Für die endovaskulären Techniken finden praktische Übungen am Modell statt. Ein Live Case am modernsten Angiographieroboter veranschaulicht den theoretischen Teil.

**Vorläufiges Programm**

09.00 – 09.15 Uhr	Vorbereitung / Patientenaufklärung <i>M. De Bucourt (Berlin)</i>
09.15 – 09.30 Uhr	Steriles Arbeiten in der Angiographie <i>D. Schröter (Jena), S. Michele (Jena)</i>
09.30 – 09.45 Uhr	Technische Durchführung von Angiographien <i>G. Wenzel (Jena)</i>
09.45 – 10.15 Uhr	Strahlenschutz in der Angiographie und Hybrid-OP <i>U. Teichgräber (Jena)</i>
10.15 – 10.30 Uhr	Zugangswege und Punktionstechniken <i>U. Teichgräber (Jena)</i>
10.30 – 11.00 Uhr	Materialkunde <i>R. Aschenbach (Jena)</i>
11.00 – 12.00 Uhr	Praktische Übungen am Modell <i>D. Scheinert, A. Schmidt (Leipzig)</i>
<b>12.00 – 12.45 Uhr</b>	<b>Mittagspause</b>

- 12.45 – 13.30 Uhr Ballonangioplastie / Stentimplantation  
*D. Scheinert, A. Schmidt (Leipzig)*
- 13.30 – 14.00 Uhr Untersuchungstechniken in der Gefäßambulanz (inkl. Duplexsonographie)  
*A. Neumeister (Erfurt)*
- 14.00 – 14.30 Uhr Live Case aus der Angiosuite „Siemens Artis zeego Q“  
*R. Aschenbach, N. Eckardt (Jena)*
- 14.30 – 14.45 Uhr Nachsorge / Kontrolle nach Revaskulisation / Sekundärprophylaxe  
*St. Ludewig (Jena)*
- 14.45 – 15.30 Uhr Grundlagen der Gefäßchirurgie: Wann endovaskulär? Wann Chirurgisch?  
*J. Zanow (Jena)*
- 15.30 – 15.45 Uhr Praktische Übungen (Zugang, Punktion, Verschluss)  
*J. Zanow (Jena)*
- 15.45 – 16.00 Uhr Kaffeepause**
- 16.00 – 17.00 Uhr Lysetherapie, manuelle und mechanische Thrombektomie  
*R. Aschenbach (Jena)*
- 17.00 – 17.30 Uhr Diskussion**

**Teilnahmegebühr:** 200,00 €

Die Teilnehmerzahl ist auf 25 Personen begrenzt.

**Anmeldung:** Bitte über Frau Yvonne Hollmer

**Veranstaltungsort:**

Universitätsklinikum Jena, Standort Lobeda  
Erlanger Allee 101, 07747 Jena

**Gebäude C2 / U1**

(grüner Leitlinie zum Untergeschoss folgen)

**Besprechungsraum U1061**

**Bei der Landesärztekammer Thüringen wird die Zertifizierung der Fortbildungsveranstaltung beantragt.**

*Abolmaali, Nasreiddin, Professor Dr. med.*  
Krankenhaus Dresden-Friedrichstadt  
Radiologische Klinik  
01067 Dresden

*Alibek, Sedat, PD Dr. med.*  
MVZ Radiologie und Nuklearmedizin Fürth  
90763 Fürth

*Aschenbach, René, PD Dr. med.*  
Universitätsklinikum Jena  
Zentrum für Radiologie  
07747 Jena

*Bank, Priska, Dr. med.*  
Universitätsklinikum Jena  
Klinik für Strahlentherapie und Radioonkologie  
07743 Jena

*Baum, Richard P., Professor Dr. med.*  
Zentralklinik Bad Berka  
Klinik für Molekulare Radiotherapie und Bildgebung  
99437 Bad Berka

*Baumgart, Carmen, Dipl.-Math.*  
Kassenärztliche Vereinigung Sachsen  
Bezirksgeschäftsstelle Chemnitz  
09116 Chemnitz

*Behrendt, Marion*  
Universitätsklinikum Jena  
Zentrum für Radiologie  
07740 Jena

*Borsch, Cornelia*  
SRH Zentralklinikum Suhl  
Klinik für Innere Medizin I / Angiologie  
98527 Suhl

*Borte, Gudrun, Dr. med.*  
Universitätsklinikum Leipzig  
Klinik und Poliklinik für Diagnostische und Interventionelle Radiologie  
04103 Leipzig

*Böttcher, Joachim, PD Dr. med.*  
SRH Wald-Klinikum Gera  
Institut für Diagnostische und Interventionelle Radiologie  
07548 Gera

*Breuel, Wulf*  
DRK Kliniken Berlin Köpenick  
Institut für Diagnostische und Interventionelle Radiologie  
12559 Berlin

*Denecke, Timm, PD Dr. med.*  
Charité – Universitätsmedizin Berlin  
Diagnostische und Interventionelle Radiologie und Nuklearmedizin  
13353 Berlin

*Diehl, Volker*  
Zentrum für moderne Diagnostik (ZEMODI)  
28211 Bremen

*Engelhardt, Sabine, Dipl. Med. Päd.*  
08134 Wildenfels

*Fey, Beatrix, Dr. med.*  
Zentralklinik Bad Berka  
Institut für Diagnostische Radiologie  
99437 Bad Berka

*Franiel, Tobias, PD Dr. med.*  
Universitätsklinikum Jena  
Zentrum für Radiologie  
07747 Jena

*Freesmeyer, Martin, Dr. med.*  
Universitätsklinikum Jena  
Klinik für Nuklearmedizin  
07743 Jena

*Glutig, Katja, Dr. med.*  
Kinderzentrum Dresden-Friedrichstadt  
01067 Dresden

*Grothoff, Matthias, PD Dr. med.*  
Herzzentrum Leipzig  
Abteilung für Radiologie  
04289 Leipzig

### Güttler, Brigitte, Dr. med.

MRT Praxis  
08280 Aue

### Hahn, Gabriele, Dr. med.

Universitätsklinikum Dresden  
Institut und Poliklinik für Radiologische Diagnostik  
01307 Dresden

### Hamm, Klaus, Dr. med.

Screeningzentrum  
Mittelsachsen-Chemnitz-Erzgebirge  
Radiologische Gemeinschaftspraxis Chemnitz  
09122 Chemnitz

### Hantel, Torsten, Dr. med.

Klinikum St. Georg  
Abteilung Neuroradiologie  
04129 Leipzig

### Heyne, Jens-Peter, PD Dr. med.

Sophien- und Hufeland-Klinikum Weimar  
Klinik für Radiologie und Nuklearmedizin  
99425 Weimar

### Kahn, Thomas, Professor Dr. med.

Universitätsklinikum Leipzig  
Klinik und Poliklinik für Diagnostische  
und Interventionelle Radiologie  
04103 Leipzig

### Kösling, Sabrina, Professor Dr. med.

Universitätsklinikum Halle  
Klinik und Poliklinik für Diagnostische  
Radiologie  
06120 Halle

### Koscielny, Sven, Professor Dr. med.

Universitätsklinikum Jena  
HNO-Klinik  
07740 Jena

### Künzel, Eberhard, Dr. med.

Herzzentrum Leipzig  
Abteilung für Radiologie  
04289 Leipzig

### Lenz, Birgit

Universitätsklinikum Leipzig  
Klinik und Poliklinik für Diagnostische  
und Interventionelle Radiologie  
04103 Leipzig

### Leonhardi, Jochen, Dr. med.

Zentralklinik Bad Berka  
Institut für Diagnostische Radiologie  
99437 Bad Berka

### Lopatta, Eric, Dr. med.

Universitätsklinikum Jena  
Zentrum für Radiologie  
07747 Jena

### Ludwig, Kathrin, Dr. med.

Klinikum der Pfeifferschen Stiftungen GmbH  
Abteilung Radiologie  
39114 Magdeburg

### Malich, Ansgar, Professor Dr. med.

Südharz-Klinikum Nordhausen  
Institut für Radiologie  
99734 Nordhausen

### Mayer, Thomas, Professor Dr. med.

Universitätsklinikum Jena  
Sektion Neuroradiologie  
07747 Jena

### Mentzel, Hans-Joachim, Professor Dr. med.

Universitätsklinikum Jena  
Sektion Kinderradiologie  
Zentrum für Radiologie  
07747 Jena

### Moche, Michael, Dr. med.

Universitätsklinikum Leipzig  
Klinik und Poliklinik für Diagnostische  
und Interventionelle Radiologie  
04103 Leipzig

### Mucha, Dirk, Dr. med.

Heinrich-Braun-Klinikum Zwickau  
Institut für Diagnostische und Interventionelle  
Radiologie und Neuroradiologie  
08060 Zwickau

### Mull, Michael, PD Dr. med.

Universitätsklinikum Aachen  
Klinik für Diagnostische und  
Interventionelle Neuroradiologie  
52074 Aachen

### Quäsching, Ulf, Dr. med.

Universitätsklinikum Leipzig  
Abteilung für Neuroradiologie  
04103 Leipzig

### Reichenbach, Jürgen

Professor Dr. rer. nat. med. habil.  
Universitätsklinikum Jena  
Medical Physics Group  
07743 Jena

### Remmert, Jens, LL.M.

Rechtsanwälte Wigge  
Kanzlei Münster  
48151 Münster

### Riese, Franziska, Dr. med.

Herzzentrum Leipzig  
Abteilung für Radiologie  
04289 Leipzig

### Robiller, Franz, Dr. med.

Zentralklinik Bad Berka  
Klinik für Molekulare Radiotherapie  
und Bildgebung  
99437 Bad Berka

### Schmidt, Sebastian

QM Concept  
17489 Greifswald

### Schneider, Jens-Peter, PD Dr. med.

Radiologische Gemeinschaftspraxis  
am Diakonissenkrankenhaus  
04177 Leipzig

### Schölz, Christiane

Universitätsklinikum Jena  
Sektion Neuroradiologie  
Zentrum für Radiologie  
07747 Jena

### Schulz, Thomas, PD Dr. med.

Carl-Thiem-Klinikum Cottbus  
Institut für Radiologie  
03048 Cottbus

### Stenzel, Martin, Dr. med.

Universitätsklinikum Jena  
Sektion Kinderradiologie  
Zentrum für Radiologie  
07747 Jena

### Stübner, Anke

St. Georg Klinikum Leipzig  
Klinik für Diagnostische und  
Interventionelle Radiologie  
04129 Leipzig

### Sychra, Vojtech, MU Dr.

HELIOS Klinikum Erfurt  
Diagnostische und Interventionelle  
Radiologie und Neuroradiologie  
99089 Erfurt

### Teichgräber, Ulf, Professor Dr. med.

Universitätsklinikum Jena  
Zentrum für Radiologie  
07747 Jena

### Vogel, Torsten, Dipl. Med.

SRH Zentralklinikum Suhl  
Klinik für Thorax- und Gefäßchirurgie  
98527 Suhl

### Wagner, Sabine, Dr. med.

Universitätsklinikum Jena  
Sektion Neuroradiologie  
Zentrum für Radiologie  
07747 Jena

### Wurdinger, Susanne, Dr. med.

Gemeinschaftspraxis für  
Mammographie-Screening  
07743 Jena

## Aussteller (Stand bei Drucklegung)

Agfa HealthCare GmbH , Bonn  
AObit Software, Jena-Sulza  
C. R. Bard GmbH, Karlsruhe  
Bayer Vital GmbH, Leverkusen  
Bracco Imaging Deutschland GmbH, Konstanz  
BW Plus Röntgen GmbH & Co. KG, Kamp-Lintfort  
Carestream Health Deutschland GmbH, Stuttgart  
Covidien Deutschland GmbH Pharmaceuticals, Bonn  
Dr. F. Köhler Chemie, Overath  
Fujifilm Deutschland, Düsseldorf  
GE Healthcare GmbH, Solingen  
Gore & Associates GmbH, Putzbrunn  
Guerbet GmbH, Sulzbach  
Konica Minolta Medical & Graphic Imaging Europe, München  
medavis GmbH, Karlsruhe  
Medtron AG, Saarbrücken  
MMS Medicor Medical Supplies GmbH, Kerpen  
Peter Pflugbeil GmbH, Zorneding  
Philips Medizin Systeme GmbH, Hamburg  
Siemens AG, Erlangen  
Toshiba Medical Systems GmbH, Neuss  
Ulrich Medical, Ulm  
Villié .mar

## Consulting Healthcare Hollmer

Frau Yvonne Hollmer  
Auenstraße 20 c  
82515 Wolfratshausen

**Fax: 08171/931070**

## Absender:

Frau/Herr \_\_\_\_\_

Titel \_\_\_\_\_

Name, Vorname \_\_\_\_\_

Institut \_\_\_\_\_

Abteilung \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_

PLZ, Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

Fax \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

Die Anmeldebestätigung erfolgt ausschließlich per E-Mail!

## 15. Gemeinsame Jahrestagung 12.–14. September 2014, Jena

Pro Tagungsteilnehmer bitte eine Anmeldung (bei Bedarf Anmeldung kopieren).  
Die Anmeldebestätigung erfolgt ausschließlich per E-Mail.

Hiermit melde ich mich zur oben genannten Tagung  
zu folgenden Konditionen an:

Mitglied TGRN / SRG (Voranmeldung bis 01.08.) .....	90,00 €	<input type="checkbox"/>
Mitglied TGRN / SRG (Anmeldung vor Ort, bar) .....	100,00 €	<input type="checkbox"/>
Nichtmitglieder (Voranmeldung bis 01.08.) .....	160,00 €	<input type="checkbox"/>
Nichtmitglieder (Anmeldung vor Ort, bar) .....	170,00 €	<input type="checkbox"/>
MTRA (Mitglieder im dvta) .....	40,00 €	<input type="checkbox"/>
MTRA (Nichtmitglieder) .....	60,00 €	<input type="checkbox"/>
Studenten und MTRA-Schüler .....	10,00 €	<input type="checkbox"/>
Mitarbeiter der Industrie (außer Standpersonal) .....	500,00 €	<input type="checkbox"/>
<b>MRT-Refresher-Kurs</b> .....	50,00 €	<input type="checkbox"/>
<b>Seminar für Ärzte</b> in Weiterbildung .....	30,00 €	<input type="checkbox"/>
<b>Strahlenschutzkurs</b> zur Aktualisierung der Fachkunde nach RöV (getrennte Anmeldung) .....	120,00 €	<input type="checkbox"/>
<b>Satellitensymposium Uniklinik Jena</b> Grundkurs Angiographie periphere Gefäße inkl. kleiner Nahtkurs .....	200,00 €	<input type="checkbox"/>

- Der Gesamtbetrag wird überwiesen.  
Die Bankverbindung wird mit der Anmeldebestätigung (diese erfolgt  
ausschließlich per E-Mail) bekanntgegeben.
- Ich zahle **bar** zur Tagung im Tagungsbüro  
(zuzüglich einer Bearbeitungsgebühr von 10,00 €).

### Rahmenprogramm

**Begrüßungsabend, 12.09.** ab 18.30 Uhr

Tagungsteilnehmer

Begleitperson/en

kostenfrei \_\_\_ Person/en

á 50,00 € \_\_\_ Person/en

**Gesellschaftsabend, 13.09.** ab 19.00 Uhr

(begrenzte Teilnehmerzahl)

á 60,00 € \_\_\_ Person/en



Mit unseren Innovationen verbessern  
wir die Gesundheit der Menschen.

Siemens Lösungen verbessern Lebensqualität mit fortschrittlichen  
Technologien in Diagnose, Therapie und IT-Lösungen.

[www.siemens.com/answers-for-life](http://www.siemens.com/answers-for-life)

Was alle Menschen auf der Welt verbindet, ist  
ihr Streben nach Glück. Und weil ein glück-  
liches Leben sehr stark von guter Gesundheit  
abhängt, arbeitet Siemens stetig daran,  
Innovationen zu entwickeln, die zu einer  
Verbesserung der Gesundheit beitragen.

Jedes Jahr werden mit unseren Systemen  
83 Millionen Menschen diagnostiziert und  
behandelt, wenn unsere Kunden damit Krank-  
heiten wie Krebs, Herz-Kreislauf-Erkrankungen  
und Infektionskrankheiten bekämpfen.  
Stündlich profitieren mehr als 195.000 Patien-  
ten weltweit davon, dass unsere Mitarbeiter

die Qualität und Produktivität in der medizi-  
nischen Versorgung steigern. Und mehr als  
890 Millionen Menschen in aufstrebenden  
Ländern haben durch Siemens Zugang zu  
bildgebenden Systemen.

Wir sind in Großstädten als auch in entle-  
gerten Dörfern zu finden und wir arbeiten  
daran, das Leben für jeden Einzelnen zu  
verlängern und die Lebensqualität für die  
Gemeinschaft zu erhöhen. Damit es noch  
mehr Menschen möglich ist, ein längeres,  
besseres und glücklicheres Leben zu führen.

